



جدوال قمبراچان خطبه جمعة

Siri 10/ 2022

(Bulan Oktober Tahun 2022M)

ب	تاجوق	تاریخ
1.	رسول دچینتائی، سنة دحیاتی	7.10.2022M/ 11 Rabi'ulawwal 1444H
2.	رمفیت: باره سوسیال یغ کیان فاره	14.10.2022M/ 18 Rabi'ulawwal 1444H
3.	کلستارین عالم سکیت	21.10.2022M/ 25 Rabi'ulawwal 1444H
4.	لیندوغي هرتا: اواسي scammer	28.10.2022M/ 2 Rabi'ulakhir 1444H
	خطبه کدوا	

فرچیتقن دبیاپای: فرچیتقن دبیاپای:



تلیفون: 04-5498088



***Jawatankuasa Panel Semakan Teks Khutbah Negeri Pulau
Pinang***

- 1. SS Dato' Seri Dr. Haji Wan Salim bin Wan Mohd Noor (Pengerusi)**
Mufti Kerajaan Negeri Pulau Pinang

- 2. Y.Bhg Dato' Rosli bin Othman**
Ketua Penolong Pengarah Kanan, Sektor Pendidikan Islam,
Jabatan Pendidikan Negeri Pulau Pinang

- 3. Prof. Madya Dr. Atikullah bin Abdullah**
Pensyarah, Pusat Pengajian Ilmu Kemanusiaan,
Universiti Sains Malaysia

- 4. Ustaz Ahmad bin Hashim**
Ketua Pusat Pengajian Tahfiz Al-Quran,
Kolej Islam Teknologi Antarabangsa Pulau Pinang (KITAB)

- 5. Ustazah Rohayati binti Daud**
Penyelaras Program Intervensi Kaunseling,
Universiti Sains Malaysia

- 6. Ustaz Mohd Salmi bin Shaimi**
Guru, Madrasah Irshad Al-Ashraf Al-Wataniah, SPS

- 7. Ustaz Subki bin Mohamed**
Pensyarah, IPG Kampus Tuanku Bainun

- 8. Ustaz Mohd Hanif bin Omar @ Wahab
(Setiausaha)**
Ketua Penolong Pengarah, Bahagian Dakwah
Jabatan Hal Ehwal Agama Islam Pulau Pinang (JHEAIPP)



كلستارين عالم سكيتر

(خطبة خاص سمفنا سمبوتن هاري عالم سكيتر نكارا 2022)

(21 OKTOBER 2022M / 25 RABI'UL AWWAL 1444H)

الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي سَخَّرَ لَنَا مَا فِي الْأَرْضِ مِنَ الْخَيْرَاتِ،
وَشَرَعَ لَنَا الْإِنْتِفَاعَ بِمَا فِيهَا مِنَ الْحَيَوَانَاتِ، وَأَنْعَمَ عَلَيْنَا فِيهَا بِنِعَمِ الْأَشْجَارِ
وَالنَّبَاتَاتِ.

وَأَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ فِي الْأَسْمَاءِ وَالصِّفَاتِ،
وَأَشْهَدُ أَنَّ سَيِّدَنَا مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ سَيِّدُ السَّادَاتِ، بَعَثَهُ اللَّهُ رَحْمَةً لِّجَمِيعِ
الْمَخْلُوقَاتِ.

صَلَّى اللَّهُ وَسَلَّم عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَأَصْحَابِهِ الطَّيِّبِينَ وَالطَّيِّبَاتِ،
وَعَلَى التَّابِعِينَ لَهُمْ بِإِحْسَانٍ مَا دَامَتِ الْأَرْضُ وَالسَّمَاءَاتُ. أَمَّا بَعْدُ فَيَا أَيُّهَا الْإِخْوَةُ
الْمُؤْمِنُونَ، أَوْصِيكُمْ وَنَفْسِي بِتَقْوَى اللَّهِ وَطَاعَتِهِ. تَفُوزُوا بِجَمِيعِ الْحَسَنَاتِ.

سيدغ جمعة يڄ بر بهاگيا،

ماريله سام ۲ کيت برتقوى کفد الله دغن منطاعتي سکلا قرينته الله دان
منيگکلکن سکلا لارغن. موده-مودهن کيت ترکولوغ دالم کالغن مؤمين يڄ برجاي
ددنيا دان داخيرة.

سبلوم ملنجوتکن بيچارا، سوک خطيب ممبري قريغاتن. ماريله کيت تيگکلکن
فرکارا لغی يڄ برتنتاغن دغن سنه سرتا ادب يڄ بوليه مغورغکن فهاالا، ياءيت
تيندقن يڄ مميسوغکن قريغاتن درقد مندغر خطبة دان ايسي کندوغغن. اين
ترماسوقله قريواتن بريوال-بوال، تيدور دغن سغاج، برمابين تيليفون بيمبيت دان



مغكرقكن تابوغ كوتيفن سماس خطيب سداغ برخطبة. بائي ملغكفي كواجيفن صلاة جمعة هاري اين، ماريله كيت مغحياتي بيچارا منبريغ برتاجوق: "كلستارين عالم سكيتر."

سيدغ جمعة يغ درحمتي الله سكالين،

نكارا كيت مليسيا تله منعمتي قмбаغونن قست دري قلباگاي سكي سجق نكارا منچاڤاي كمرديكاءن. كفشتن اين ددوروغ اوليه كوميتمن (komitmen) دان داي اوسها فيهق كراجاءن بائي ملقساناكن قروجيك قмбаغونن بائي ممستيكن كسليساءن كشد رعيت مليسيا. قلباگاي قروجيك قنيغكتن اينفراستروكتور (infrastruktur) درانچغ دان دلقساكن مرغكومي قمبيناءن سكوله، فرومهن، امقغن، لاقغن تربغ، لبوهراي بهارو دان لاءين ۲.

كسايمنغن عالم سكيتر دان ايكو-سيستم ممبري كسن يغ كتارا كشد كهزمونيان دان كسجهتراءن هيدوف. افاكه اين سلاري دغن كماجوان نكارا سرتا كمعمورن يغ دكچاڤي؟ فرسوالن اين فرلو داوتاراكن كشد سموا فيهق يغ ترليبت ترماسوق كيت سباگاي مشاركت يغ اكن منداقت منفعة دري قмбаغونن ايت.

سيدغ جمعة يغ بربهاگيا،

ايسو قنچماران عالم سكيتر تيدق بوليه دليهت سباگاي ايسو سمفيغن لائي. اي فرلو دلتقكن سباگاي اينديكاتور (indikator) قنتيغ دالم كماجوان سسواتو قروجيك. قرانن قغكرق سسواتو قروجيك قмбаگونن دان قلقساءن قنتيغ بائي ممستيكن ستياڤ لگكه يغ دلاكونن دسلاري دغن قاعده فلستارين عالم يغ برکسن بوكن هاش دلقساكنن سقرتي ملقس باتوق دتغك.

عالم سكيتر اداله انوكره الله سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى يَغ امت برنيلاي كشد كسجهتراءن كهيدوفن. الله تله منچيقتا عالم اين دغن سمفورنا دان سايمبغ اونتوق كمعمورن ماءنسي. بومي يغ لواس دجاديكن تمقت تيغكل ماءنسي، گونوغ-گانغ سباگاي فاسق بومي، تومبوه-تومبوهن هيجاو سباگاي سومبر ماكنن دان

اوکسیجن (oksigen) کفد کھیدوڻ، هوجن سباڳاي سومبر اير. دمکين جوڳ دغن ڦلڳاي جنيس حيوان دان هيدوڻ دلاءوتن يځ دڳاديکن اونتوق ممنوهي کڦرلوان هيدوڻ ماءنسي. ستياڦ ڦرکارا دڳيڦتاکن الله منڳادي تنڊا يځ منعجوبکن، ڦنوه برمعني سرتا منونجوقکن کمولياءنڻ. حال اين دپاتاکن دالم سورة طه، ايات 53-54:

الَّذِي جَعَلَ لَكُمُ الْأَرْضَ مَهْدًا وَسَلَكَ لَكُمْ فِيهَا سُبُلًا وَأَنْزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً فَأَخْرَجْنَا بِهِ أَزْوَاجًا مِّن نَّبَاتٍ شَتَّى ﴿٥٣﴾ كُلُوا وَارْزُقُوا أَنْعَمَكُمُ إِنَّا فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ لِّأُولِي النَّهْيِ ﴿٥٤﴾

مقصودڻ: "(دياله توهن) يځ تله منڳاديکن بومي ٻائي کامو سباڳاي همڦرن دان اي تله مڱاداکن ٻائي کامو ڦڏڻ جالن ۲ لالو-لالځ دان دي جوڳ تله منورونکن هوجن دري لاڱيت. مک کامي کلوارکن دغنڻ برجنيس-جنيس تانمن دان بواه-بواهڻ يځ برلاءينن کاڊاءنڻ. ماکنله کامو درڦڏڻ دان بريله ماکن بيناتځ ۲ ترنق کاموز سسوغڱوهڻ سمواڻ ايت مڱندوڱي تنڊا ۲۱ يځ ممبوقتيکن کمورهن الله، ٻائي اورځ ۲ يځ برعقل فيکيرن."

مسلمين رَحِمَكُمُ اللهُ،

ڦرسوالن يځ سريځ تيمبول ايالاه، سڄاءوه مان کيت مراسا برتڱوڱجواب دالم ممستيکن کستارين عالم اين؟

سيکڦ سباهاڱيان مشارکت يځ مريميهکن ايسو برڪاءيتن عالم سکيتر اين اخيرڻ منججسکن کھيدوڻ سنڊيري. ڦلڳاي بنڄان دان کروسقکن عالم سکيتر يځ برلاکو دسلوروه دنيا اداله سبهاڱيانڻ دسببکن اوليه کراکوسن دان کڇواين ماءنسي. فرمان الله دالم سورة الروم ايات 41:

ظَهَرَ الْفَسَادُ فِي الْبَرِّ وَالْبَحْرِ بِمَا كَسَبَتْ أَيْدِي النَّاسِ لِيُذِيقَهُمْ بَعْضَ الَّذِي عَمِلُوا لَعَلَّهُمْ يَرْجِعُونَ ﴿٤١﴾

مقصودش: "تله تیمبول قلباګاي کروسقکن دان بالا بنچان ددارت دان دلاءوت دغن سبب اف یغ تله دلاکوکن اولیه تاغن ماءنسي; (تیمبولش یغ دمکین) کران الله هندق مراسکن مریک سباهاګین دري بالسن قربواتن بوروق یغ مریک تله لاکوکن، سوفاي مریک کمبالي (انصاف دان برتوبه)".

سسوځکوهن هوبوغن ماءنسي دان عالم سکیتړ سمیمغن راقت، ماله کدوا-دواش سالیغ ممرلوکن انتارا ساتو سام لاءین. مک تیدق حیرانله افابیللا اسلام بکیتو منیتیقبرتکن تغکوځجواب ماءنسي اونتوق مغلکن کهرمونیان دنیا دان منجاګ سکالا ایسي عالم انوکره مها فنچیتا.

امران دان فريغاتن الله کفد سموا مخلوق اونتوق مملیهارا کلستارین عالم سکیتړ دترجمهکن ملالوئي فرمانش دالم سوره الأعراف، ايات 56:

وَلَا تُفْسِدُوا فِي الْأَرْضِ بَعْدَ إِصْلَاحِهَا وَادْعُوهُ خَوْفًا وَطَمَعًا إِنَّ رَحْمَتَ اللَّهِ قَرِيبٌ مِّنَ

الْمُحْسِنِينَ ﴿٥٦﴾

مقصودش: "دان جاغله کامو برېوات کروسقکن دبومي سسوده الله مېدياکن سکالا یغ ممباوا کباءيقن قدش، دان بردعاءله کفدش دغن قراساءن بيمبغ (کالاو ۲ تیدق دتريما) دان جوګ دغن قراساءن ترلالو مغلارفکن (سوفاي مقبول). سسوځکوهن رحمة الله ایت دکت کفد اورغ ۲ یغ ممقرباءيقي عملش."

سمفنا هاري عالم سکیتړ نکارا 2022 یغ جاتوه قد تغکل 21 اوکتوبر ستیاف تاهون، خطیب مېرواګر کیت مغلحیاتي قرانن سباګاي خلیفه یغ ممیکول امانه الله سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى کیت دبریکن عقل دان فیکیرن برېندیغ چیفتاءنش یغ لاءین، کیت جوګ قرلو برتیندق بیجق دالم مغلطور فغکوناءن حاصیل بومي سچارا لیستاري دي ممستیکن کنراسي ستروشن تیدق تربین دغن صفة طمع دان کراکوسن سستغه فیهق دري کالغن کیت یغ تیدق برتغکوځجواب.

بومي اين بوکنله حق ميليق مطلق مائنسي اونتوق برېوات سسوک هاتي تتافي اي
اداله ميليق فنچيڤتا اگوځ يځ دأمانهکن کڅد مائنسي سباگي خليفه دموک بومي
اين اونتوق برکوځسي هيدوف دغن مخلوق ۲ يځ لائين. برداسرکن صفة رحمة يځ
دباوا اوليه رسول الله ﷺ اونتوق سکالين عالم مليقوتي مائنسي، حيوان
دان عالم سلوروځن، مک اف ۲ سهاج مخلوق دأتس موک بومي اين واجب دبري
حق کهيدوفن دان دجاگ دغن سباءيق-باءيقن سباگيمان دقراينته اوليه القرءان
دان سنة.

سيدځ جمعة يځ دملياکن،

منبر جوگ مپرو څارا حاضرين سکالين، ماريله کيت سام ۲ برگنديځ باهو اونتوق
معمورکن بومي الله اين دغن سباءيق-باءيقن. انتاراش:

څرتام: ستياځ اغکوتا مشارکت بوليه برتيندق سباگي
سُوگاريلاوَن (sukarelawan) عالم سکيتر اتاو مپرتاي راکن عالم سکيتر دالم
ملقساناکن دان مغمملکن گاي هيدوف ليستاري سفرتي مځالکن کوموني تي
اونتوق منيځکتکن تانمن هيچاو.

کدوا: څنانمن څلباگي تومبوځن اين داڅت ممبنتو مپراف گزبُون دِاوگسيډا
(karbon dioksida) دري اودارا يځ اخيرڅ مځورځکن کسن کس رومه هيچاو.
ايا جوگ ممځو مځوبه اکليم ميکرو (mikro) دسسواتو تمځت. څنانمن تومبوځن
هيچاو جوگ منجاډيکن سواسان څرسکيترن لبيه سجوق دان پامن.

کتيگ: اکتیوي تي لائين يځ بوليه دجالنکن اداله اکتیوي تي کوتيف سمځه سمبيل
رياضه دسکيتر تمځت تيځگل، څنتاي ۲ څراځين، دسکيتر سوځاي دان تامن
رکرياسي.

څروگرام سفرتي اين جوگ منجاډيکن کيت سباگي کومځولن چونتوه دان
منجاډي ايکوتن دالم منرافکن نيلاي مورني دالم مشارکت. کراځان عَرَب

سَعُودِي جوک تله مغاشتهارکن جماعه حاج مليسيا سباکاي جماعه يڭ بايق
کران تله منيغلکن خيمه ۲ دميना دان عَرَفَةُ دالم کاداءن يڭ برسيه دان بايق.

فرمان الله دالم سوره الجاثية ايات 13:

وَسَخَّرَ لَكُم مَّا فِي السَّمَوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ جَمِيعًا مِّنْهُ

إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ لِّقَوْمٍ يَتَفَكَّرُونَ ﴿١٣﴾

مقصودش: "دان دي ممودهکن اونتوق (فایده دان ککوناءن) کامو، سکالا يڭ اد
دلاغيت دان يڭ اد دبومي، (سباکاي رحمة قمبرين) درقدش; سسوغکوهش سموان
ايت مغاندوغي تند۱۲ (يڭ ممبوقتیکن کمورهن دان ککواساءنش) باي قوم يڭ
ممیکيرکنش دغن تليتي."

بَارَكَ اللَّهُ لِي وَلَكُمْ فِي الْكِتَابِ وَالسُّنَّةِ، وَنَفَعَنِي وَإِيَّاكُمْ بِالْآيَاتِ وَالْحِكْمَةِ، أَقُولُ
قَوْلِي هَذَا، إِنَّ كَانَ صَوَابًا فَمِنَ اللَّهِ الْمَنَانِ، وَإِنْ كَانَ خَطَأً فَمِنْ نَفْسِي وَالشَّيْطَانِ،
وَأَسْتَغْفِرُ اللَّهَ الْعَظِيمَ لِي وَلَكُمْ وَلِسَائِرِ الْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ وَالْمُؤْمِنِينَ
وَالْمُؤْمِنَاتِ إِنَّهُ هُوَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ.



خطبة كدوا بولن اوكتوبر

2022M/ 1444H

الْحَمْدُ لِلَّهِ عَلَى آلائِهِ وَإِحْسَانِهِ، وَالشُّكْرُ لَهُ عَلَى تَوْفِيقِهِ وَامْتِنَانِهِ،
وَأَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ تَعْظِيمًا لِحُشْنِهِ،
وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ دَاعِيًا إِلَى رِضْوَانِهِ.
صَلَّى اللَّهُ وَسَلَّم عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ، عَدَدَ خَلْقِهِ وَرِضَا نَفْسِهِ،
وَزِنَةَ عَرْشِهِ وَمِدَادَ كَلِمَاتِهِ.
أَمَّا بَعْدُ، فَيَا عِبَادَ اللَّهِ، اتَّقُوا اللَّهَ تَعَالَى رَبَّكُمْ حَقَّ تَقَاتِهِ، وَاعْمَلُوا بِطَاعَتِهِ
وَمَرْضَاتِهِ، ثُمَّ اْعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى أَمْرُكُمْ بِأَمْرٍ بَدَأَ فِيهِ بِنَفْسِهِ؛ فَقَالَ -
عَلَيْنَا حَكِيمًا.

إِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلُّونَ عَلَى النَّبِيِّ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا صَلُّوا عَلَيْهِ وَسَلِّمُوا تَسْلِيمًا ﴿٥٦﴾

[الأحزاب: 56]

اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلَّم عَلَى عَبْدِكَ وَرَسُولِكَ مُحَمَّدٍ نِ الْبَشِيرِ النَّذِيرِ، وَالسَّرَاجِ الْمُنِيرِ،
وَارْضَ اللَّهُمَّ عَنْ آلِهِ وَصَحَابَتِهِ أَجْمَعِينَ، وَعَنِ التَّابِعِينَ، وَمَنْ تَبِعَهُمْ بِإِحْسَانٍ
إِلَى يَوْمِ الدِّينِ، وَعَنَّا مَعَهُمْ بِعَفْوِكَ وَكَرَمِكَ وَإِحْسَانِكَ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ.
اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِلْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ الْأَحْيَاءِ مِنْهُمْ
وَالْأَمْوَاتِ،

اللَّهُمَّ آمِنَّا فِي أَوْطَانِنَا، وَأَصْلِحْ وَاحْفَظْ أَيْمَتَنَا وَعُلَمَاءَنَا وَوُزَرَائِنَا وَوُلَاةَ أُمُورِنَا.
اللَّهُمَّ وَفِّقْهُمْ لِمَا فِيهِ عِزُّ دِينِكَ وَنَصْرُ شَرِيعَتِكَ، اللَّهُمَّ اجْعَلْهُمْ هُدَاةً مُهْتَدِينَ
صَالِحِينَ مُصْلِحِينَ وَاشْمَلِ اللَّهُمَّ بِعِنَايَتِكَ وَتَوْفِيقِكَ عَلَى صَاحِبِ الْجَلَالَةِ،



Kebawah Duli Yang Maha Mulia Seri Paduka Baginda Yang di-Pertuan Agong, Al-Sultan Abdullah Ri'ayatuddin Al-Mustafa Billah Shah Ibni Almarhum Sultan Haji Ahmad Shah Al-Musta'in Billah dan Kebawah Duli Yang Maha Mulia Seri Paduka Baginda Raja Permaisuri Agong, Tunku Hajah Azizah Aminah Maimunah Iskandariah Binti Almarhum Al-Mutawakkil Alallah Sultan Iskandar Al-Haj;

وَكَذَلِكَ صَاحِبُ الْفَخَامَةِ،

Tuan Yang Terutama, Tun Dato' Seri Utama Ahmad Fuzi Bin Haji Abdul Razak, Yang di-Pertua Negeri Pulau Pinang.

اللَّهُمَّ ادْفَعْ عَنَّا الْبَلَاءَ وَالْوَبَاءَ وَالْغَلَاءَ وَالرِّيَاءَ، وَالرَّبَا وَالزُّنَا وَالزَّلَازِلَ وَالْمِحْنَ وَسُوءَ الْفِتَنِ مَا ظَهَرَ مِنْهَا وَمَا بَطَنَ عَنْ بَلَدِنَا هَذَا خَاصَّةً، وَعَنْ سَائِرِ بِلَادِ الْمُسْلِمِينَ عَامَّةً يَا رَبَّ الْعَالَمِينَ.

اللَّهُمَّ إِنَّا نَعُوذُ بِكَ مِنَ الْبَرَصِ وَالْجُنُونِ وَالْجُدَامِ وَمِنْ سَيِّئِ الْأَسْقَامِ، يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ.

Ya Allah! Dengan sifat-Mu yang Maha Pemurah dan Maha Mendengar, jadikanlah kami dan keturunan kami orang-orang yang istiqamah mendirikan solat secara berjemaah serta mengeluarkan zakat dan melaksanakan waqaf.

Ya Allah! Berilah petunjuk-Mu kepada kami, pemuda-pemuda kami, pemimpin-pemimpin kami untuk memberikan khidmat bakti yang terbaik kepada agama, bangsa dan negara.

Ya Allah! Kau hindarilah kami daripada perbuatan-perbuatan khianat dan durjana yang merosakkan kepentingan agama, masyarakat dan negara.

رَبَّنَا آتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةً وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ.

عِبَادَ اللَّهِ! إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُ بِالْعَدْلِ وَالْإِحْسَانِ وَإِيتَايَ ذِي الْقُرْبَى وَيَنْهَى عَنِ الْفَحْشَاءِ
وَالْمُنْكَرِ وَالْبَغْيِ يَعِظُكُمْ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ ٩٠ فَادْكُرُوا اللَّهَ الْجَلِيلَ يَذْكُرْكُمْ،
وَأَشْكُرُوهُ عَلَى نِعَمِهِ يَزِدْكُمْ، وَلَذِكْرُ اللَّهِ أَكْبَرُ وَاللَّهُ يَعْلَمُ مَا تَصْنَعُونَ ٤٥